



Distr.: Limited  
16 November 2013  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة التاسعة والثلاثون

وارسو، ١١-١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣

البند ٦ من جدول الأعمال

تنسيق الدعم المقدم لتنفيذ الأنشطة المتعلقة بإجراءات التخفيف في قطاع الغابات التي تضطلع بها البلدان النامية، بما في ذلك الترتيبات المؤسسية

الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة التاسعة والثلاثون

وارسو، ١١-١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣

البند ٦ من جدول الأعمال

تنسيق الدعم المقدم لتنفيذ الأنشطة المتعلقة بإجراءات التخفيف في قطاع الغابات التي تضطلع بها البلدان النامية، بما في ذلك الترتيبات المؤسسية

تنسيق الدعم المقدم لتنفيذ الأنشطة المتعلقة بإجراءات التخفيف في قطاع الغابات التي تضطلع بها البلدان النامية، بما في ذلك الترتيبات المؤسسية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ علماً بالآراء التي قدمتها الأطراف<sup>(١)</sup> بشأن الحاجة إلى تحسين تنسيق الدعم المقدم لتنفيذ الأنشطة المشار إليها في الفقرة ٧٠ من المقرر ١/م أ-١٦، وإلى النظر في الترتيبات المؤسسية القائمة أو خيارات الإدارة الممكنة، ومنها هيئة أو مجلس أو لجنة. وأحاطت الهيئتان الفرعيتان علماً أيضاً بالآراء التي قدمتها المنظمات المعتمدة بصفة مراقب<sup>(٢)</sup>.

(١) Add.1 و FCCC/SB/2013/MISC.3

(٢) متاحة في الموقع <<http://unfccc.int/7481>>.

- ٢- وأحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ علماً كذلك بالتقرير المتعلق بحلقة العمل، المعقودة أثناء الدورة<sup>(٣)</sup> في بون، بألمانيا، في ٧ حزيران/يونيه ٢٠١٣، بشأن المسألة المشار إليها في الفقرة ١ أعلاه<sup>(٤)</sup>. وأعربت الهيئتان الفرعيتان عن تقديرهما للمفوضية الأوروبية وللنرويج لما قدمتهما من دعم مالي لحلقة العمل.
- ٣- وعززت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ عملهما بشأن المسألة المشار إليها في الفقرة ١ أعلاه، واتفقتا على دعوة مؤتمر الأطراف إلى تقديم مزيد من التوجيه في دورته التاسعة عشرة من أجل حل المسائل المتعلقة.
- ٤- واتفقت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ على مواصلة عملهما بشأن المسألة المشار إليها في الفقرة ١ أعلاه، انطلاقاً من مرفق هذه الاستنتاجات الذي يتضمن عناصر لمشروع مقرر ممكن.

(٣) يُتاح مزيد من المعلومات عن حلقة العمل في الموقع <<http://unfccc.int/7672>>.

(٤) FCCC/SB/2013/INF.6.

## Annex

[English only]

### **Elements for a possible draft decision on coordination of support for the implementation of activities in relation to mitigation actions in the forest sector by developing countries, including institutional arrangements**

*[The Conference of the Parties*

*Recalling* decisions 1/CP.16, 2/CP.17, 1/CP.18,

*Noting* the outcomes of the process as referred to in decision 1/CP.18, paragraphs 34 and 35,

*Recognizing* the need for adequate and predictable support for the implementation of the activities and elements referred to in decision 1/CP.16, paragraphs 70, 71 and 73,

*Further recognizing* the need for effective and transparent coordination of support for the implementation of the activities referred to in decision 1/CP.16, paragraph 70, and the challenges of accessing, disbursement and equitable distribution of financial resources and technical and technological support to developing country Parties for the implementation of the activities referred to in decision 1/CP.16, paragraph 70,

1. *Invites* interested Parties to designate a national entity or focal point to serve as a liaison with the UNFCCC and its relevant bodies, as appropriate, on coordination of support for the full implementation of activities and elements referred to in decision 1/CP.16, paragraphs 70, 71 and 73, and to inform the secretariat on the specific responsibilities assigned to it, in accordance with national circumstances and sovereignty, including the identification of entities as appropriate, appointed to receive results-based payments;

*Institutional arrangements for coordination at the international level*

2. *Recognizing* that in order to coordinate the support for the implementation of the activities and elements referred to in decision 1/CP.16, paragraphs 70, 71 and 73, a number of functions were identified, such as:

(a) Strengthen, consolidate and enhance the sharing of relevant information, knowledge, experiences and good practices, at the international level, taking into account national experiences and, as appropriate, traditional knowledge and practices;

(b) Identify and consider possible needs and gaps in coordination of support, taking into consideration relevant information communicated under the Convention and other multilateral and bilateral arrangements;

(c) Consider and provide opportunities to exchange information between the relevant bodies established under the Convention, other multilateral and bilateral entities financing and funding the activities and elements referred to in decision 1/CP.16, paragraphs 70, 71 and 73 on actions, and support provided and received for these activities;

(d) Provide information and views on the elements contained in paragraphs a, b and c above when providing guidance to the operating entities of the financial mechanism of

the Convention, on means to scale up and improve the effectiveness of finance, including results based finance, technology and capacity building needs of developing country Parties, when implementing activities and elements referred to in decision 1/CP.16, paragraphs 70, 71 and 73;

(e) Provide information, as requested, to entities including, bilateral, multilateral and private sector entities that finance and implement the activities and elements referred to in decision 1/CP.16, paragraphs 70, 71 and 73, and how these activities, including results-based actions, can be more effectively supported;

(f) Encourage other entities providing support, for the activities and elements referred to in decision 1/CP.16, paragraphs 70, 71 and 73, to enhance efficiency, coordination and seek consistency with the operating entities of the financial mechanism of the Convention, as appropriate;

(g) Support the development of different approaches, including joint mitigation and adaptation approaches for the integral and sustainable management of forests considering the modalities of finance to be established, as agreed in paragraphs 14-20 of SBSTA 38, with a view to recommending a draft decision to the COP for adoption at its twentieth session;

#### **[Option 1**

3. *Encourages* national coordinating entities, Parties and relevant entities financing the activities referred to in decision 1/CP. 16, paragraph 70, to meet periodically and on a voluntary basis, in conjunction with the meetings of the subsidiary bodies in order to fulfil the functions identified in paragraph 2 above;

4. *Requests* the secretariat, under its guidance, to organize these meetings referred to in paragraph 3 above, subject to the availability of supplementary resources;

5. *Decides* that at the meetings referred to in paragraph 3 above, participants may seek input from relevant bodies established under the Convention, international and regional organizations, the private sector, indigenous peoples and civil society, in undertaking its work, and to invite them to participate in these meetings as experts on specific issues as they arise and as appropriate;

6. *Requests* the SBSTA and SBI, at their fortieth sessions, to jointly continue their consideration of existing institutional arrangements or potential governance alternatives including their functions, modalities, and procedures relating to the coordination of support for the implementation of the activities referred to in decision 1/CP.16 paragraph 70, and to make recommendations on these matters to the Conference of the Parties at its twentieth session;

7. *Takes note* of the estimated budgetary implications of the activities to be undertaken by the secretariat pursuant to paragraph 4 above;

8. *Requests* that the actions of the secretariat called for in this decision be undertaken subject to the availability of financial resources.]

#### **[Option 2**

3. *Decides* to hereby establish a [REDD-plus body], as the overall advisory body to the Conference of the Parties to improve coherence and coordination in the delivery of financial and technical support for the implementation of the activities referred to in decision 1/CP.16, paragraphs 70, 71 and 73 under the Convention;

4. *Decides* that the [REDD-plus body] shall operate under the authority of, and be accountable to, the Conference of the Parties, which should decide on its policies in line with relevant decisions;

5. *Affirms* that the [REDD-plus body] referred to in paragraph 6 above shall be based on voluntary participation of the national REDD-plus coordination entities referred to in paragraph 1 above;
6. *Decides* that the [REDD-plus body] should seek input from relevant bodies established under the Convention, international and regional organizations, the private sector, indigenous peoples and civil society, in undertaking its work, and to invite them to participate in its meetings as experts on specific issues as they arise and as appropriate;
7. *Requests* the SBSTA and SBI, at their fortieth session, to jointly initiate consideration of the functions and modalities and procedures relating to the [REDD-plus body] referred to in paragraph 6 above, and to make recommendations on these matters to the Conference of the Parties at its twentieth session.]

**[Option 3**

3. *Requests* the SBSTA and SBI, at their fortieth sessions, to jointly continue their consideration of existing institutional arrangements or potential governance alternatives including their functions, modalities, and procedures relating to the coordination of support for the implementation of the activities referred to in decision 1/CP.16 paragraph 70, and to make recommendations on these matters to the Conference of the Parties at its twentieth session.]]
-